



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

...das wirkt!

Stampato il: 31.03.2022

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 31.03.2022

**Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Scioglieruggine MoS2 forte(Aerosol)**

(Segue da pagina 1)

- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscela**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

Reg.nr.: 01-2119458869-15	Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, iso-alcani, cicloalcani, aromatici (2-25%) Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 3, H412, EUH066	50-100%
CAS: 64742-53-6 EINECS: 265-156-6 Reg.nr.: 01-2119480375-34	distillati (petrolio), naftenici leggeri hydrotreating Asp. Tox. 1, H304	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butano, puro Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21	propano Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Liq.), H280	2,5-5%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	diossido di carbonio Press. Gas (Comp.), H280	1-2,5%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

...das wirkt!

Stampato il: 31.03.2022

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 31.03.2022

**Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Scioglieruggine MoS2 forte(Aerosol)**

(Segue da pagina 2)

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Aprire e manipolare i recipienti con cautela.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.  
Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50°C, per esempio da lampade ad incandescenza. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.  
Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Conservare in ambiente fresco.  
Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

<b>Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, iso-alcani, cicloalcani, aromatici (2-25%) (50-100%)</b>	
TWA	Valore a lungo termine: 200 mg/m <sup>3</sup> Cute, A3, (q)
<b>106-97-8 butano, puro (10-25%)</b>	
TWA	Valore a lungo termine: 1000 ppm
<b>74-98-6 propano (2,5-5%)</b>	
TWA	Valore a lungo termine: 1000 ppm
<b>124-38-9 diossido di carbonio (1-2,5%)</b>	
TWA	Valore a breve termine: 54000 mg/m <sup>3</sup> , 30000 ppm Valore a lungo termine: 9000 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm
VL	Valore a lungo termine: 9000 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

...das wirkt!

Stampato il: 31.03.2022

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 31.03.2022

**Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Scioglieruggine MoS2 forte(Aerosol)**

(Segue da pagina 3)

- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Non inalare gas/vapori/aerosol.
- **Protezione respiratoria** Non necessario.
- **Protezione delle mani** Guanti / resistenti ai solventi
- **Materiale dei guanti** Gomma nitrilica
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti** Valore per la permeazione: Level  $\geq$  480 min
- **Protezione degli occhi/del volto** Occhiali protettivi

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### Indicazioni generali

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| · <b>Colore:</b>  | Grigio scuro                        |
| · <b>Odore:</b>   | Caratteristico                      |
| · <b>Soglia olfattiva:</b>  | Non definito.                       |
| · <b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>  | Non definito.                       |
| · <b>Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b> | Non applicabile a causa di aerosol. |
| · <b>Infiammabilità</b>   | Non applicabile.                    |
| · <b>Limite di esplosività inferiore e superiore</b>                                      |                                     |
| · <b>Inferiore:</b>   | Non definito.                       |
| · <b>Superiore:</b>   | Non definito.                       |
| · <b>Punto di infiammabilità:</b>   | Non applicabile a causa di aerosol. |
| · <b>Temperatura di autoaccensione:</b>   | Prodotto non autoinfiammabile.      |
| · <b>Temperatura di decomposizione:</b>   | Non definito.                       |
| · <b>ph</b>   | Non definito.                       |
| · <b>Viscosità:</b>   |                                     |
| · <b>Viscosità cinematica</b>   | Non definito.                       |
| · <b>Dinamica:</b>  | Non definito.                       |
| · <b>Solubilità</b>   |                                     |
| · <b>acqua:</b>   | Poco e/o non miscibile.             |
| · <b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>               | Non definito.                       |
| · <b>Tensione di vapore:</b>  | Non definito.                       |
| · <b>Densità e/o densità relativa</b>   |                                     |
| · <b>Densità a 20 °C:</b>   | 0,77 g/cm <sup>3</sup>              |
| · <b>Densità relativa</b>   | Non definito.                       |
| · <b>Densità di vapore:</b>   | Non definito.                       |

#### 9.2 Altre informazioni

- **Aspetto:**
- **Forma:** Aerosol
- **Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza**
- **Proprietà esplosive:** Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
- **Cambiamento di stato**
- **Velocità di evaporazione** Non applicabile.
- **Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**
- **Esplosivi** non applicabile
- **Gas infiammabili** non applicabile

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

...das wirkt!

Stampato il: 31.03.2022

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 31.03.2022

**Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Scioglieruggine MoS2 forte(Aerosol)**

(Segue da pagina 4)

- **Aerosol**  
Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
- **Gas comburenti** non applicabile
- **Gas sotto pressione** non applicabile
- **Liquidi infiammabili** non applicabile
- **Solidi infiammabili** non applicabile
- **Sostanze e miscele autoreattive** non applicabile
- **Liquidi piroforici** non applicabile
- **Solidi piroforici** non applicabile
- **Sostanze e miscele autoriscaldanti** non applicabile
- **Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua** non applicabile
- **Liquidi comburenti** non applicabile
- **Solidi comburenti** non applicabile
- **Perossidi organici** non applicabile
- **Sostanze o miscele corrosive per i metalli** non applicabile
- **Esplosivi desensibilizzati** non applicabile

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, iso-alcani, cicloalcani, aromatici (2-25%)**

Orale	LD50	>5.060 mg/kg (rat) (OECD Richtlinie 401)
Cutaneo	LD50	~3.400 mg/kg (rabbit) (OECD Richtlinie 402)

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

...das wirkt!

Stampato il: 31.03.2022

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 31.03.2022

**Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Scioglieruggine MoS2 forte(Aerosol)**

(Segue da pagina 5)

- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### · 12.1 Tossicità

##### · Tossicità acquatica:

**Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, iso-alcani, cicloalcani, aromatici (2-25%)**
**EC50** 10-22 mg/l (daphnia) (OECD 202)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Vedere la sezione 11 per informazioni in merito alle proprietà dannose sul sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Osservazioni:** Nocivo per i pesci.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
nocivo per gli organismi acquatici  
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.  
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU o numero ID**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**
- **ADR** AEROSOL
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable
- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

#### · ADR



- **Classe** 2.5F Gas
- **Etichetta** 2.1

(continua a pagina 7)

IT

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

...das wirkt!

Stampato il: 31.03.2022

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 31.03.2022

**Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Scioglieruggine MoS2 forte(Aerosol)**

(Segue da pagina 6)

· **IMDG, IATA**

· <b>Class</b>	2.1 Gas
· <b>Label</b>	2.1
· <b>14.4 Gruppo d'imballaggio</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>	
· <b>Marine pollutant:</b>	No
· <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Attenzione: Gas
· <b>N° identificazione pericolo (Numero Kemler):</b>	-
· <b>Numero EMS:</b>	F-D,S-U
· <b>Stowage Code</b>	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· <b>Segregation Code</b>	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· <b>14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO</b>	Non applicabile.
· <b>Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Quantità esenti (EQ):</b>	E0
· <b>Quantità limitate (LQ)</b>	1L
· <b>Categoria di trasporto</b>	2
· <b>Codice di restrizione in galleria</b>	D
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN 1950 AEROSOL, 2.1

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**  
Please note TRGS 510.
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 150 t**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 500 t**
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Fraasi rilevanti**

- H220 Gas altamente infiammabile.
- H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

...das wirkt!

Stampato il: 31.03.2022

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 31.03.2022

**Denominazione commerciale: CARAMBA Profi Scioglieruggine MoS2 forte(Aerosol)**

(Segue da pagina 7)

*EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.*

· **Data della versione precedente:** 31.03.2022

· **Numero di versione della versione precedente:** 10

· **Abbreviazioni e acronimi:**

*ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Flam. Gas 1A: Gas infiammabili – Categoria 1A*

*Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1*

*Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso*

*Press. Gas (Liq.): Gas sotto pressione – Gas liquefatto*

*Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1*

*Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3*

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT